



# Восточная панорама

Актуальный бюллетень Лаборатории востоковедения

ШАГИ РАНХиГС

№3 (июль–сентябрь 2017)

## Содержание

|                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| От редакции .....                                                                                     | 2  |
| А. С. Гриева. Охота за древними письменами .....                                                      | 3  |
| М. А. Алонцев. От тайных собраний к массовым шествиям: традиция почитания имама Хусейна в Иране ..... | 7  |
| С. А. Родин. Прошлое и будущее, вырезанное из снега: история Снежного фестиваля в Саппоро .....       | 12 |

## От редакции

Во третьем номере ежеквартального Бюллетеня лаборатории востоковедения ШАГИ РАНХиГС мы представляем вниманию читателей новые материалы, посвященные анализу актуальных событий в странах Востока с точки зрения истории культур этого региона.

Статья А.С. Гриевой посвящена общественному интересу, который вызывает в современном Китае расшифровка древней письменности, которой записаны гадательные надписи на костяных артефактах.

М.А. Алонцев в своем материале рассказывает об истории ритуальной церемонии Ашура, которая возводит свое начало к гибели имама Хусейна в VII веке.

С.А. Родин знакомит читателя с историей *юки мацури* – знаменитого снежного фестиваля в Японии, и рассказывает о современных тенденциях в его празднования.

С.А. Родин

научный сотрудник Лаборатории востоковедения и компаративистики ШАГИ РАНХиГС,  
канд. ист. н.

## Прошлое и будущее, вырезанное из снега: история Снежного фестиваля в Саппоро

Среди многочисленных ассоциаций, которые возникают как у людей, интересующихся Востоком, так и у тех, кто имеет о нем только общие представления, снег точно не будет первым, что нарисует воображение при упоминании Японии. «Страна восходящего Солнца» - это все еще экзотика, традиции, технологии и развлечения, суши, самураи, гейши, и в самую последнюю очередь «снежная страна». Но каждую зиму уже почти 70 лет в городе Саппоро на острове Хоккайдо проводится Снежный фестиваль (札幌雪まつり), начинавшийся как школьная инициатива и превратившийся в одну из визитных карточек страны, заставляющих взглянуть на нее по-новому.

Первый фестиваль снежных скульптур в Саппоро состоялся в 1950 году. На нем было представлено 6 работ, выполненных силами учеников местной средней школы. 67 лет спустя 83-х летний Хирага Акира, один из школьников, принимавших участие в этом событии, в интервью на одной из японских радиостанций рассказал, что с большим интересом отреагировал на предложение учителей украсить несколько унылый и обезлюдевший в послевоенное время парк Одори<sup>1</sup>. Останавливало отсутствие знаний о том, как создавать из снега массивные скульптуры. Проблемы были и с выбором объекта. За наглядными пособиями обратились в класс изобразительных



Бурый медведь, 1950

искусств. В конце концов, решили остановиться на Венере Милосской. Школьники и учителя соорудили фанерный постамент, на который своими силами водрузили снежные глыбы, и приступили к работе. Ни специальных инструментов, ни теплых перчаток не было. Скульптуры вырезали чем придется, облаченные в матерчатые рабочие

<sup>1</sup> Расшифровка интервью: <http://www.1242.com/lf/articles/35566/?cat=life&feat=goodstory>



*Венера Милосская, 1950*

рукавицы. Руки сильно мерзли. По словам Хирага Акира, больше всего согревали помощь со стороны старших товарищей и мысль, что этим действием он оказывает поддержку искусству города Саппоро. Работа была выполнена за неделю. Организаторы не ожидали сильного ажиотажа по поводу фестиваля, но за день более 50 тысяч жителей Саппоро пришли полюбоваться на старания школьников, что заставило задуматься о том, чтобы устроить подобное мероприятие и в следующем году.

Если в самом начале основной задачей фестиваля было поднять настроение горожанам, переживавшим нелегкие времена, то довольно скоро *Саппоро юки мацури* из терапевтического и рекреационного действа вырастет до масштабов события, имеющего социальный и гуманистический посыл, направленный не только в адрес японцев, но и мировому сообществу. Процесс этой трансформации можно проследить по нескольким факторам, таким, как изображения на официальных плакатах, специфика скульптурных объектов и причины их выбора, состав участников.



Плакат первого Снежного фестиваля  
в Саппоро, 1950

Символика изображений на официальных плакатах фестиваля, в целом довольно простая и выполненная в единой стилистике, в отдельные годы наряду с рисунками снеговиков или снежных скульптур может дополняться культурно значимыми объектами, шедеврами архитектуры, образами единения и мира<sup>2</sup>. Большинство антропоморфных объектов – снеговиков и плюшевых медведей – изображено улыбающимися. Несколько выбиваются из общего ряда плакаты второй половины 60-х – начала 70-х годов, в оформлении которых использованы фотографии, а не рисунки. Изменение оформления, репрезентации мероприятия связано с расширением потенциальной аудитории, а также принципиальными задачами, стоявшими перед организаторами – показать мирную Японию, готовую вернуться в междуна-

родное сообщество на новых основаниях, при этом сохранив собственную культурную идентичность. Возвращение было ярким и растянулось почти на десятилетие. В 1964 году Токио стал столицей летних Олимпийских игр, которые впервые проводились в Азии. В 1970 году Осака была хозяйкой международной выставки Экспо-70, а двумя годами позже взгляды мировой общественности были прикованы к Саппоро, где прошли XI зимние Олимпийские игры. Одним из главных украшений города и популярным туристическим объектом стал Снежный фестиваль, чьим слоганом было выбрано приветствие «Добро пожаловать в Саппоро». О масштабном мероприятии написали многие мировые издания. С 1974 года в рамках фестиваля начал проводиться международный конкурс на лучшую скульптуру из снега.

В настоящее время организаторы обращаются уже не к мировому сообществу, а формируют привлекательный для зимнего туризма образ Японии. 5 июля 2017 года был обнародован плакат 69-го Снежного фестиваля, который пройдет в Саппоро с 1 по 12 февраля 2018 года. Сопроводительная записка к нему гласит: «Мы выбрали такое оформление плаката, которое позволит даже иностранцам, не знакомым с *Саппоро юки мацури*, с первого взгляда понять, на каких площадках будет проходить мероприятие, какого рода объекты будут представлены, а также какая атмосфера будет царить вокруг. Изобразив в мельчайших подробностях фестиваль, мы стремились передать его очарование»<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> Архив плакатов на официальном сайте фестиваля: [http://www.snowfes.com/about/history\\_poster.html](http://www.snowfes.com/about/history_poster.html)

<sup>3</sup> <http://www.snowfes.com/index.html>



Плакат 69-го Снежного фестиваля в Саппоро, 2017

Среди объектов, в разное время представленных на фестивале, были масштабные скульптуры признанных шедевров мировой архитектуры, дворцов, музеев, реплики известных произведений искусства, но главное внимание уделяется японским образам. Если в 1950 году выбор объектов (скульптуры животных и Венера Милосская) был обусловлен случайными факторами, то впоследствии темы для творчества выбирались целенаправленно и не только демонстрировали умелую технику мастеров, но и отражали мировые тенденции, несли гуманистический посыл, а в иных случаях служили временным памятником значимому событию, предмету или человеку.

Фестиваль проводится в первой декаде февраля, и анализ представленных скульптур позволяет, с

одной стороны, понять, какие события стали для Японии олицетворением года прошедшего, а с другой – предположить, какие ожидания японское общество связывает с годом будущим. Это и новостной дайджест, где вместо страниц используются парки, стадионы и площади Саппоро, а вместо печатных символов и фотографий – фигуры из снега и льда, и своеобразный гороскоп, конструирующий образы чаемого. На последнем на данный момент фестивале, проходившем с 1 по 12 февраля 2017 года на нескольких площадках центрального города Хоккайдо, было представлено более 650 объектов. Среди них пользовались повышенным вниманием публики как скульптуры, связанные с мировыми событиями, так и с традиционными японскими образами. Как пишет А.Н. Мещеряков в статье про Экспо-70: «Примирение прогресса с традицией, прошлого с настоящим осознавалось как задача первостепенной значимости»<sup>4</sup>. Судя по представленным на фестивале скульптурам, эта задача не утрачивает актуальности и в настоящее время.

<sup>4</sup> Мещеряков А.Н. Всемирная выставка 1970 года в Осаке: между прошлым и будущим // История и культура традиционной Японии 10. СПб.: Гиперион, 2017. С. 349.



Пикотаро, 2017

Если расценивать *Саппоро юки мацури* как выставку японских достижений за минувший год, а на то есть все основания, то совершенно неудивителен интерес посетителей к скульптуре, изображающей комика Косака Кадзухито, более известного по сценическому псевдониму Пикотаро. В конце лета 2016 года он опубликовал видеозапись на шуточную песню под названием «Pen-Pineapple-Apple-Pen», которая мгновенно приобрела характер вирусного видео, послужила поводом для лавины пародий

и стала одним из наиболее ярких мемов 2016 года, связанных с Японией в массовом сознании. Среди международных событий наибольший интерес вызвали результаты президентских выборов в США. Скульптура президента Трампа, выполненная в пародийной манере, изображающая его в образе комика Пикотаро, с ручкой, воткнутой в яблоко в руках, стала предметом обсуждения во многих СМИ. Показательно, что вместо улыбки, красующейся на лице комика, мы видим разинутый рот что-то агрессивно выкрикивающего президента. И само выражение лица, и несколько гротескно вырезанные черты облика сближают образ Трампа со средневековыми театральными масками демонов. С одной стороны, все это вполне вписывается в традицию смеховой и пародийной культуры, с другой – свидетельствует о переживаниях в японском обществе, вызванных неясностью нового вектора развития отношений между США и Японией при новой власти.



Президент США Д. Трамп, 2017

Гигантская скульптурная композиция, изображающая персонажей видеоигры Final Fantasy VII, Клауда Страйфа и Сефироса, была возведена в честь двадцатилетия с момента ее выхода. Япония давно закрепила за собой имидж передовой страны в области виртуальных развлечений, но серия Final Fantasy стоит особняком даже среди прочих достижений японских компаний в области разработки видеоигр. Седьмая игра серии, выпущенная компанией Squaresoft в 1997 году, привлекла огромный интерес геймеров со всего мира к жанру JRPG, японских ролевых игр, и изменила отношение к игровому процессу, многократно повысив планку требований не только к развлекательности и технической составляющей, но и сюжету в таком, казалось бы,

совершенно несерьезном аудиовизуальном интерактивном продукте. В этом году серия отмечает свое тридцатилетие, и среди запланированных по этому поводу мероприятий был анонсирован также готовящийся ремейк культовой японской игры, герои которой запечатлены в скульптуре.



*Final Fantasy VII*

Однако ни Трамп, ни мемы, ни видеоигры не идут в сравнение с масштабностью скульптурного изображения центрального Золотого павильона храма Кофукудзи. Основание храма связано с историей древнего рода Фудзивара, его постройка датируется началом VIII века. За 1300 лет он неоднократно страдал от пожаров и подлежал восстановлению.

В последний раз главный элемент храмового архитектурного ансамбля, Золотой павильон, восстанавливали еще в 1819 году, но за это время древесина успела прогнить, кровля прохудилась, и в 2000 году было принято решение демонтировать постройку и перенести все предметы культа, включая изображения и статуи почитаемых существ, в другие места. Работы по реконструкции Кофукудзи начались лишь в 2016 году. Планируется, что он будет полностью перестроен к 2018 году. Создание гигантской скульптуры павильона заняло около месяца. К работе над ней привлекли 3800 сотрудников Сухопутных сил самообороны Японии. Каждый вечер посетители фестиваля могли наблюдать зрелищное представление, во время которого с помощью световой проекции снежная скульптура «оживала», передавая облик будущего здания в деталях.



*Кофукудзи*

Успеют ли восстановить центральный Золотой павильон храма Кофукудзи в срок? Выйдет ли ремейк Final Fantasy VII? Продолжит ли Трамп пугать японцев? Вспомнят ли о Пикотаро снова, или его популярность растает, как снег, из которого была выполнена его скульптура? Объекты, представленные на фестивале, позволяют задаться множеством вопросов, но одно ясно – в начале февраля в Саппоро снова встретятся история и современ-

ность, прошлое и будущее, воспоминания и ожидания, воплощенные в фигурах из снега и льда.

### *Литература по теме*

- Тоттори: дзюитигацу-но хадзимэ садзо сэнсюкэн, кокай сэйсаку я самитто // <http://www.asahi.com/articles/ASK773PQGK77PUUBoo4.html>
- Маркарьян С. Б., Молодякова Э. В Праздники в Японии: обычаи, обряды, социальные функции. М., 1990.
- Linhart, Sepp, Frühstück, Sabine. The culture of Japan as seen through its leisure. NY, 1998.
- Schumann, Fred R. Changing Trends in Japan's Employment and Leisure Activities: Implications for Tourism Marketing. Singapore, 2017.
- Официальный сайт мероприятия (2017/7/5) <http://www.snowfes.com/>